

Durme

trad. Sephardic
arr. ©2008 JC Grootes

S
Dur-me, dur - - me, hi - ji - ko de Ma - dre, Dur - - me, dur - - me, sin
Sien - ti joy - a pala - vri - kas de tu Ma - dre, las pa - la - - vras de
Dur-me, dur - - me, hi - ji - ko de Ma - dre, con her - mo - zu - - ra de

Ms
Dur-me, dur - - me, hi - ji - ko de Ma - dre, Dur - - me, dur - - me, sin
Sien - ti joy - a pala - vri - kas de tu Ma - dre, las pa - la - - vras de
Dur-me, dur - - me, hi - ji - ko de Ma - dre, con her - mo - zu - - ra de

A
Dur-me, dur - - me, hi - ji - ko de Ma - dre, Dur - - me, dur - - me, sin
Sien - ti joy - a pala - vri - kas de tu Ma - dre, las pa - la - - vras de
Dur-me, dur - - me, hi - ji - ko de Ma - dre, con her - mo - zu - - ra de

7
S
an - sia y do - lor, Dur - - me, dur - - me, sin an - sia y do - lor
Sh'ma Yis - ra - el, las pa - la - - vras de Sh'ma Yis - ra - el.
Sh'ma Yis - ra - el, con her - mo - zu - - ra de Sh'ma Yis - ra - el.

M
an - sia y do - lor, Dur - - me, dur - - me, sin an - sia y do - lor
Sh'ma Yis - ra - el, las pa - la - - vras de Sh'ma Yis - ra - el.
Sh'ma Yis - ra - el, con her - mo - zu - - ra de Sh'ma Yis - ra - el.

A
an - sia y do - lor, Dur - - me, dur - - me, sin an - sia y do - lor
Sh'ma Yis - ra - el, las pa - la - - vras de Sh'ma Yis - ra - el.
Sh'ma Yis - ra - el, con her - mo - zu - - ra de Sh'ma Yis - ra - el.

Translation:

Sleep, sleep, mother's little one, free from worry and grief

Listen, my joy, to your mother's words, the words of Shema Yisrael

Sleep, sleep, mother's little one, with the beauty of Shema Yisrael

Shema Yisrael (or Sh'ma Yisroel or just Shema) are the first two words of a section of the Torah (Hebrew Bible) that is a centerpiece of the morning and evening Jewish prayer services. The term "Shema" is used by extension to refer to the whole part of the daily prayers that commences with Shema Yisrael.